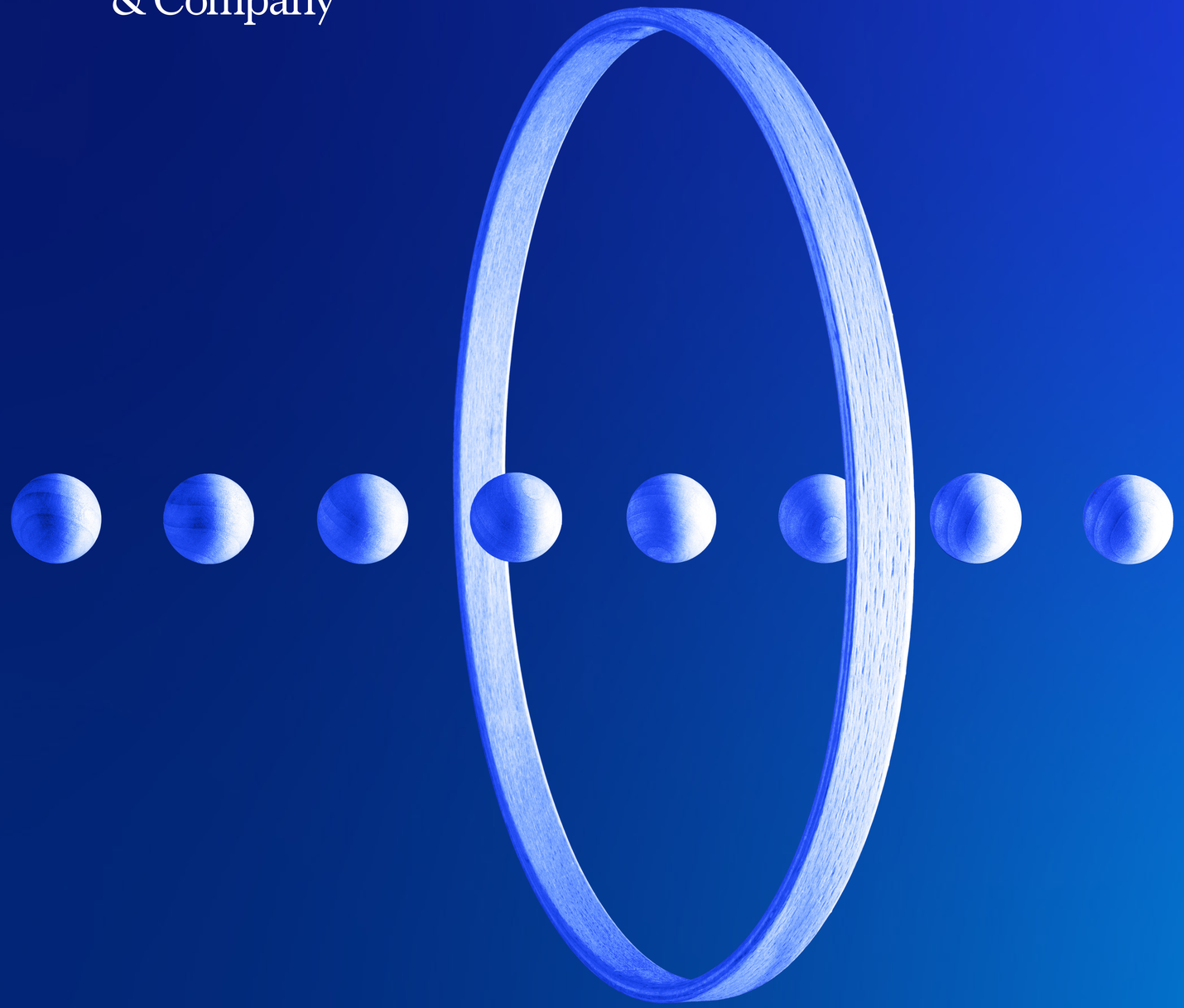
McKinsey & Company



# Bộ quy tắc Ứng xử dành cho Bên thứ ba năm 2026

# Thông điệp từ Giám đốc Mua sắm và Giám đốc Đạo đức Kinh doanh & Tuân thủ của McKinsey



Trong suốt chiều dài lịch sử 100 năm của công ty, chúng tôi luôn lấy mục đích, sứ mệnh và các giá trị của mình làm nền tảng. Những trụ cột này đã định hướng cho chúng tôi xây dựng các mối quan hệ ý nghĩa với các đối tác để thúc đẩy mục tiêu chung, góp phần xây dựng một thế giới tốt đẹp hơn và làm những điều đúng đắn. Trước bối cảnh thế giới luôn vận động và cách thức kinh doanh của chúng tôi không ngừng thay đổi, chúng tôi càng quyết tâm gắn bó với những lý tưởng này hơn bao giờ hết.

Bộ quy tắc Ứng xử dành cho Bên thứ ba của chúng tôi mô tả các nguyên tắc làm việc với Bên thứ ba của McKinsey và cách chúng tôi xây dựng cũng như duy trì niềm tin trong toàn bộ chuỗi giá trị. Bộ quy tắc này phản ánh chính những tiêu chuẩn về sự ưu việt, chính trực và tôn trọng mà chúng tôi luôn duy trì và kỳ vọng ở những ai làm việc với chúng tôi, thể hiện cam kết chung của chúng tôi đối với khách hàng, cộng đồng, và đồng nghiệp.

Áp dụng Bộ quy tắc này vào thực tiễn đồng nghĩa với việc các Bên thứ ba giúp chúng tôi củng cố mối quan hệ, bảo đảm sự bền bỉ của chuỗi cung ứng, đồng thời thúc đẩy tác động tích cực trên toàn cầu. Cũng như chúng tôi đặt ra yêu cầu cho chính mình, chúng tôi kỳ vọng các Bên thứ ba hiểu rõ, đón nhận và tuân thủ các giá trị trong Bộ quy tắc này.

Cảm ơn sự hợp tác của quý vị.

**Scott Parris**
Giám đốc Mua sắm, McKinsey & Company

**Daniel Trujillo**
Giám đốc Đạo đức Kinh doanh & Tuân thủ, McKinsey & Company

# Giới thiệu

McKinsey & Company (“McKinsey”) cam kết đáp ứng các tiêu chuẩn cao nhất về sự chính trực, trách nhiệm xã hội, tuân thủ và trách nhiệm giải trình trong mua sắm và vận hành. McKinsey kỳ vọng tất cả các Bên thứ ba tham gia cung cấp sản phẩm và dịch vụ cho McKinsey cũng đáp ứng các tiêu chuẩn tương tự.

Bộ quy tắc Ứng xử dành cho Bên thứ ba (“Bộ quy tắc”) này nêu rõ những kỳ vọng của McKinsey về cách thức các Bên thứ ba thực hiện hoạt động kinh doanh. Chúng tôi kỳ vọng các Bên thứ ba đáp ứng chính các tiêu chuẩn về sự chính trực, tuân thủ và hoạt động kinh doanh có trách nhiệm mà McKinsey áp dụng cho các hoạt động của chính mình. Các Bên thứ ba phải tuân thủ Bộ quy tắc này cũng như tất cả các luật và quy định hiện hành tại khu vực hoạt động của mình, bao gồm cả việc hợp tác với các cơ quan quản lý có liên quan.

Chúng tôi cũng kỳ vọng các Bên thứ ba áp dụng các tiêu chuẩn tương đương trong toàn bộ chuỗi cung ứng của mình. Nếu hợp đồng có yêu cầu, các Bên thứ ba phải triển khai các chính sách, quy trình cùng các hệ thống giám sát để đảm bảo nhân viên, nhà thầu, tư vấn viên và đại diện của mình hiểu rõ và tuân thủ Bộ quy tắc này cũng như bất kỳ chính sách hiện hành nào khác của McKinsey.

# Bên Thứ Ba

Theo mục đích của Bộ quy tắc này, thuật ngữ “Bên thứ ba” đề cập đến bất kỳ tổ chức hoặc cá nhân bên ngoài nào không trực tiếp làm việc cho McKinsey nhưng công ty chúng tôi khởi xướng/duy trì mối quan hệ kinh doanh hoặc giao kết vì mục đích kinh doanh. Bên thứ ba bao gồm nhưng không giới hạn ở nhà cung cấp, nhà thầu, tư vấn viên, đại lý, bên trung gian, nhà phân phối, đơn vị liên kết và các đối tác kinh doanh khác. Thuật ngữ “Người lao động” đề cập đến nhân viên hoặc nhà thầu phụ của các Bên thứ ba.



**Bộ quy tắc Ứng xử dành cho Bên thứ ba của McKinsey** dựa trên bốn nguyên tắc cốt lõi – những tiêu chuẩn rõ ràng, thiết yếu, phản ánh đúng về McKinsey và những điều công ty kỳ vọng ở các đối tác. Những nguyên tắc này là định hướng cho sự hợp tác trên cơ sở đảm bảo sự chính trực, trách nhiệm giải trình và mục đích chung.

# Nguyên tắc của Bộ quy tắc Ứng xử dành cho Bên thứ ba

## Làm điều đúng đắn →

Tuyệt đối không tham gia vào hành vi hối lộ hoặc tham nhũng

Không tham gia giao dịch nội gián

Tuân thủ các biện pháp kiểm soát thương mại và trừng phạt

Bảo vệ quyền riêng tư cá nhân

Lưu giữ hồ sơ đầy đủ và chính xác

Tránh xung đột lợi ích

Báo cáo các hành vi có thể là hành vi vi phạm

Nghiêm cấm hành vi trả đũa

## Tôn trọng lẫn nhau →

Tạo lập và duy trì một môi trường làm việc không có hành vi quấy rối hoặc phân biệt đối xử

Truyền đạt thông tin một cách có trách nhiệm

Làm việc an toàn

Nghiêm cấm chế độ nô lệ thời hiện đại và hành vi buôn người

Tuân thủ luật lao động hiện hành

Ủng hộ quyền tự do di chuyển của Người lao động

Giám sát lực lượng an ninh tư nhân hoặc công cộng

## Sử dụng công nghệ và dữ liệu một cách có trách nhiệm →

Bảo vệ tính bí mật và bảo vệ dữ liệu

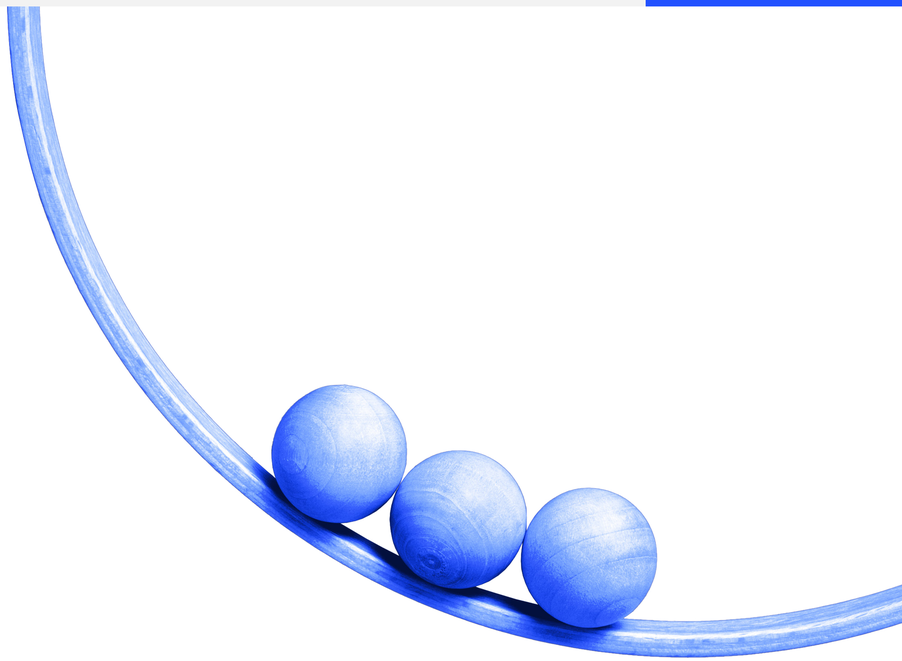
Sử dụng tài sản công nghệ một cách có trách nhiệm

## Nhận thức được tác động mà chúng ta mang lại cho các cộng đồng của mình →

Thúc đẩy hoạt động mua sắm bình đẳng cho mọi đối tượng

Nỗ lực vì môi trường bền vững

# Làm điều đúng đắn



**McKinsey cam kết tuân thủ các tiêu chuẩn đạo đức cao nhất, cũng như tất cả các luật, quy tắc và quy định hiện hành.**

Tuyệt đối không tham gia vào hành vi hối lộ hoặc tham nhũng →

Không tham gia giao dịch nội gián →

Tuân thủ các biện pháp kiểm soát thương mại và trừng phạt →

Bảo vệ quyền riêng tư cá nhân →

Lưu giữ hồ sơ đầy đủ và chính xác →

Tránh xung đột lợi ích →

Báo cáo các hành vi có thể là hành vi vi phạm →

Nghiêm cấm hành vi trả đũa →

# Tuyệt đối không tham gia vào hành vi hối lộ hoặc tham nhũng

McKinsey sẽ không biếu tặng, hứa hẹn, chấp nhận, yêu cầu hay chi trả các khoản hối lộ hoặc tìm cách làm việc đó dù dưới bất kỳ hình thức nào, với giá trị bao nhiêu và dù bên đưa ra hay tiếp nhận là ai. Chúng tôi cũng tuyệt đối không yêu cầu Bên thứ ba thay mặt chúng tôi làm những việc này. Công ty kỳ vọng các Bên thứ ba sẽ tuân thủ quy tắc này khi làm việc cùng hoặc đại diện cho McKinsey.

Các Bên thứ ba phải tuân thủ đầy đủ tất cả các luật chống hối lộ và chống tham nhũng hiện hành, bao gồm cả Đạo luật Chống Tham nhũng ở Nước ngoài của Hoa Kỳ và Đạo luật Chống Hối lộ của Vương quốc Anh. McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba sẽ có nỗ lực hợp lý để triển khai các quy trình và biện pháp kiểm soát nhằm tuân thủ luật chống tham nhũng, bao gồm cả việc bảo đảm các nhà thầu phụ và đại lý tuân thủ.

**Không đưa/nhận hối lộ dưới bất kỳ hình thức nào**

Các Bên thứ ba tuyệt đối không được biếu tặng, hứa hẹn, trao, yêu cầu hoặc nhận hối lộ – dù dưới hình thức nào hay với giá trị bao nhiêu và dù bên đưa ra hay tiếp nhận là ai. McKinsey không khoan nhượng với hành vi tham nhũng dưới bất kể hình thức nào. Các Bên thứ ba không được tham gia hối lộ, gian lận, rửa tiền hoặc bất kỳ hoạt động nào nhằm mục đích đạt được lợi thế không chính đáng trong kinh doanh. Tương tự như vậy, các Bên thứ ba tuyệt đối không được cho phép, khuyến khích, tìm cách hoặc hỗ trợ người khác thực hiện hành vi tham nhũng thay mặt cho McKinsey.

Hành vi hối lộ có thể diễn ra dưới nhiều hình thức. Ví dụ: đưa tiền hoặc biếu tặng bất cứ thứ gì có giá trị, như chi phí đi lại, bữa ăn, quà tặng hoặc thẻ quà tặng. Hối lộ cũng có thể bao gồm việc cung cấp hoặc mời làm việc hoặc thực tập (ngay cả khi không được trả công), quyên góp từ thiện, mời tham dự các sự kiện chia sẻ kiến thức/đào tạo, hỗ trợ nghiên cứu hoặc cung cấp dịch vụ vì lợi ích công cộng, hoặc cung cấp dịch vụ ngoài phạm vi hợp tác chính thức.

**Không đưa tiền bôi trơn**

Các Bên thứ ba không được chi trả tiền bôi trơn. Tiền bôi trơn là các khoản tiền được chi trả để đảm bảo hoặc đẩy nhanh việc thực hiện các nhiệm vụ hoặc hành động thường lệ, bắt buộc, thường dành cho các công chức nhà nước. Ví dụ về tiền bôi trơn có thể bao gồm việc thanh toán các khoản phí không công khai cho một cán bộ nhà nước để xử lý giấy tờ của chính phủ, như thị thực, hoặc hoàn tất thủ tục thông quan.

**Không thực hiện đóng góp cho hoạt động chính trị hoặc quyên góp từ thiện thay mặt cho McKinsey**

Các Bên thứ ba không được thay mặt McKinsey đóng góp cho hoạt động chính trị hoặc quyên góp từ thiện. Nếu được yêu cầu thay mặt McKinsey đóng góp cho hoạt động chính trị hoặc quyên góp từ thiện, Bên thứ ba phải từ chối yêu cầu đó và báo cáo ngay cho McKinsey.

**Không thay mặt cho McKinsey tặng quà, bữa ăn, chiêu đãi hoặc chuyến du lịch**

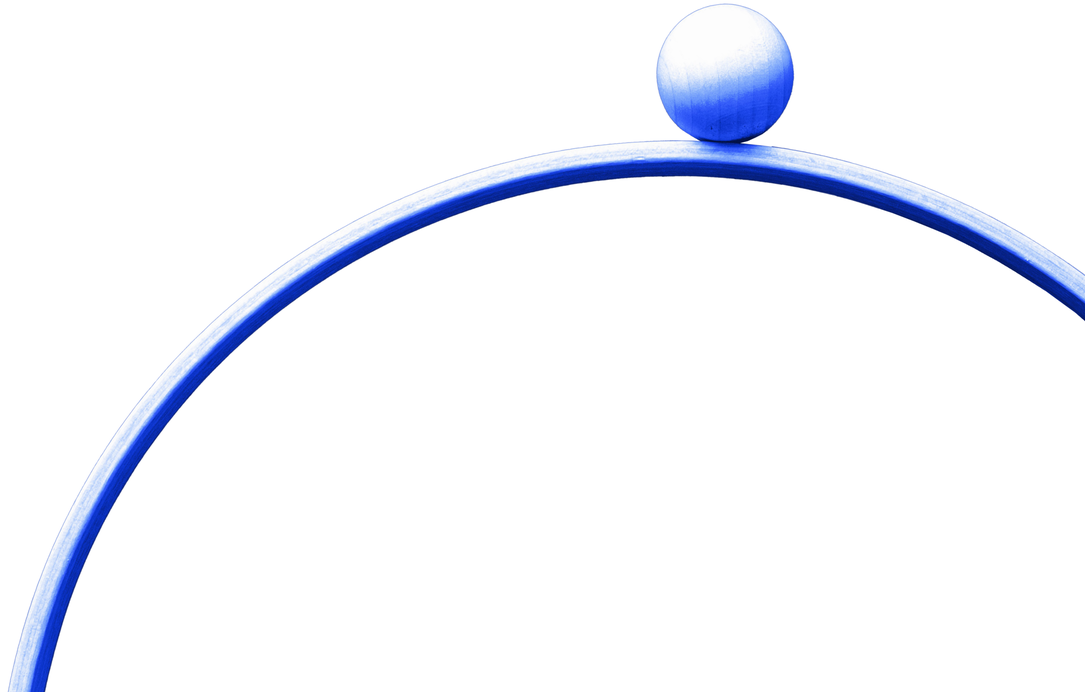
Các Bên thứ ba không được thay mặt McKinsey tặng quà, bữa ăn hoặc chiêu đãi cho khách hàng hay bên thứ ba khác. Nếu có trường hợp ngoại lệ thực sự không thể tránh khỏi, vui lòng liên hệ với Người bảo trợ hoặc đầu mối liên hệ bên phía McKinsey để xin phê duyệt trước và bảo đảm tuân thủ các yêu cầu chống tham nhũng của McKinsey.

# Không tham gia giao dịch nội gián

Các Bên thứ ba không được mua, bán hoặc giao dịch chứng khoán (bao gồm cả cổ phiếu, trái phiếu hoặc các công cụ tài chính khác) của bất kỳ công ty nào, bao gồm cả khách hàng của McKinsey, hoặc tham gia vào hoạt động trên nền tảng thị trường dự đoán dựa trên thông tin nội bộ, bất kể thông tin đó bắt nguồn từ đâu. Đồng thời, họ cũng không được chia sẻ hoặc đề xuất giao dịch hay hoạt động dựa trên thông tin đó.

# Tuân thủ các biện pháp kiểm soát thương mại và trừng phạt

Các Bên thứ ba phải tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về thương mại và biện pháp trừng phạt.



# Bảo vệ quyền riêng tư cá nhân

McKinsey cam kết tuân thủ các tiêu chuẩn cao nhất toàn cầu về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu cá nhân, đồng thời công ty cũng kỳ vọng điều đó ở các Bên thứ ba.

Các Bên thứ ba phải thu thập, sử dụng, lưu trữ, chuyển giao, giữ lại và tiêu hủy dữ liệu cá nhân một cách hợp pháp, có đạo đức và an toàn, phù hợp với các luật về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu hiện hành. Dữ liệu cá nhân chỉ được sử dụng đúng mục đích, bảo vệ dữ liệu trước hành vi truy cập trái phép, chỉ được giữ lại trong thời gian cần thiết và tiêu hủy khi không còn cần thiết nữa. Các Bên thứ ba phải luôn tôn trọng quyền riêng tư cá nhân, đáp ứng một cách thích đáng các yêu cầu từ những cá nhân muốn thực hiện các quyền đó và hợp tác với McKinsey trong việc đáp ứng các yêu cầu đó khi cần thiết.

Thông tin mật và thông tin cá nhân chỉ được sử dụng hoặc chia sẻ theo thỏa thuận với McKinsey.

Nếu quý vị nghi ngờ hoặc biết được nguy cơ vi phạm dữ liệu hoặc sự cố khác gây nguy hiểm cho dữ liệu cá nhân, hãy thông báo ngay cho McKinsey thông qua các kênh báo cáo được chỉ định và hợp tác trong mọi cuộc điều tra hoặc nỗ lực khắc phục phát sinh từ đó.

# Lưu giữ hồ sơ đầy đủ và chính xác

Lưu giữ hồ sơ chính xác và minh bạch là điều thiết yếu đối với các mối quan hệ kinh doanh của chúng tôi cũng như việc tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý, tài chính và quy định. McKinsey tin tưởng rằng các Bên thứ ba sẽ đáp ứng tiêu chuẩn nghiêm ngặt tương đương về tính chính trực trong mọi tài liệu và báo cáo kinh doanh.

Các Bên thứ ba phải đảm bảo rằng tất cả hồ sơ liên quan đến công việc của mình với McKinsey – bao gồm thông tin tiếp nhận, hóa đơn, sao kê thanh toán, bảng chấm công, hồ sơ pháp lý và các tài liệu khác – đều kịp thời, đúng sự thật, chính xác, dễ hiểu và đầy đủ.

### Tuân thủ luật pháp và hợp đồng

Mọi hoạt động lưu giữ hồ sơ phải tuân thủ luật pháp hiện hành, quy định của ngành và các điều khoản trong Hợp đồng của Bên thứ ba với McKinsey.

# Tránh xung đột lợi ích

Các Bên thứ ba phải khai báo mọi xung đột lợi ích trên thực tế hoặc tiềm ẩn tại thời điểm được giới thiệu đến McKinsey và kịp thời báo cáo bất kỳ xung đột nào như vậy mà họ nhận thấy hoặc phát sinh trong thời gian hợp tác với McKinsey. Xung đột lợi ích bao gồm mọi hoạt động cá nhân, nghề nghiệp, tài chính hoặc hoạt động khác (như vai trò trong hội đồng quản trị, vai trò cố vấn, dịch vụ tư vấn, trách nhiệm học thuật và hoạt động với tư cách là trọng tài viên hoặc nhân chứng chuyên gia) của Bên thứ ba, hoặc các trường hợp mà Bên thứ ba tìm cách thực hiện bất kỳ hoạt động nào có khả năng xung đột với lợi ích của McKinsey. Xung đột lợi ích còn bao gồm mọi mối quan hệ tình cảm, thể xác, gia đình hoặc các mối quan hệ cá nhân thân thiết khác mà Bên thứ ba, hoặc bất kỳ chủ sở hữu, giám đốc, viên chức, nhân viên hoặc nhân sự nào khác của Bên thứ ba đó có thể có với một thành viên của công ty McKinsey, hoặc với bất kỳ chủ sở hữu, giám đốc, viên chức, nhân viên hoặc nhân sự nào khác của Bên thứ ba khác tham gia cung cấp dịch vụ cho McKinsey trong cùng một cuộc hợp tác.

# Báo cáo các hành vi có thể là hành vi vi phạm

Các Bên thứ ba phải kịp thời báo cáo cho McKinsey mọi hành vi có thể vi phạm pháp luật hoặc vi phạm Bộ quy tắc này.

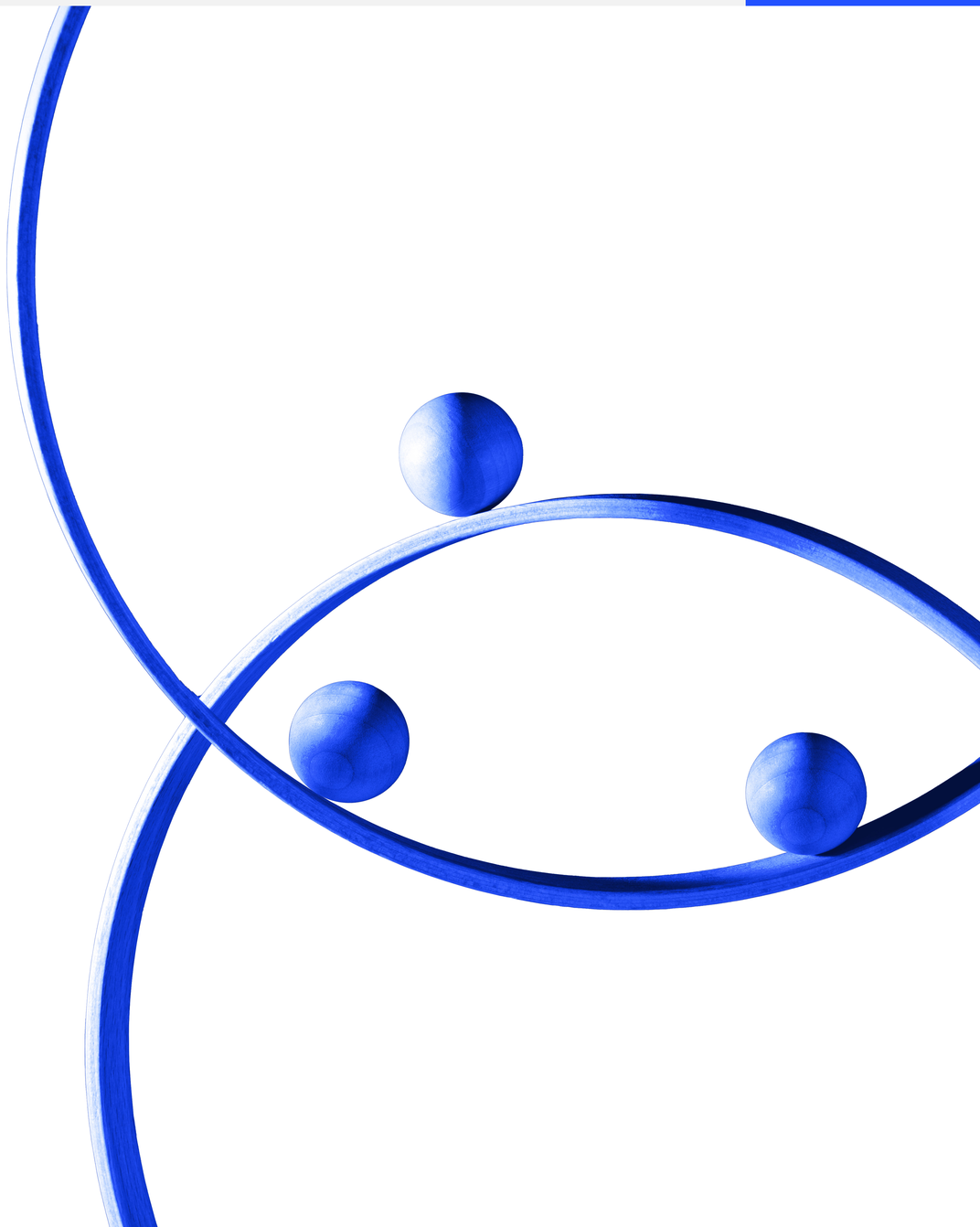
Got a Concern? (Bạn có quan ngại gì?) là cơ chế báo cáo chính thức của McKinsey, cho phép báo cáo bí mật và ẩn danh trong phạm vi pháp luật cho phép. Thông tin chi tiết về quy trình bí mật này có trên trang web Got a Concern?. Ngoài ra, với điều kiện pháp luật cho phép, các Bên thứ ba phải chuyển ngay cho McKinsey mọi trát đòi hầu tòa, yêu cầu của cơ quan quản lý, câu hỏi của truyền thông hoặc các yêu cầu của bên thứ ba khác liên quan đến McKinsey.

# Nghiêm cấm hành vi trả đũa

McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba thiết lập chính sách và quy trình báo cáo các mối quan ngại tại nơi làm việc. Chính sách và quy trình này phải minh bạch, dễ hiểu và phải bảo vệ người báo cáo cũng như những người tham gia vào các cuộc điều tra liên quan khỏi hành vi trả đũa. Các Bên thứ ba phải nghiêm cấm hành vi trả đũa bất kỳ ai báo cáo hoặc thắc mắc với tinh thần thiện chí về những hoạt động họ cho là sai trái hoặc bất hợp pháp, hoặc tham gia vào một cuộc điều tra hoặc thủ tục liên quan đến hoạt động đó.

# Sử dụng công nghệ và dữ liệu một cách có trách nhiệm

**Các Bên thứ ba phải bảo vệ tính bảo mật của tài sản và thông tin bí mật cũng như quyền riêng tư của cá nhân, bao gồm nhân viên, khách hàng và các đối tác thương mại khác.**

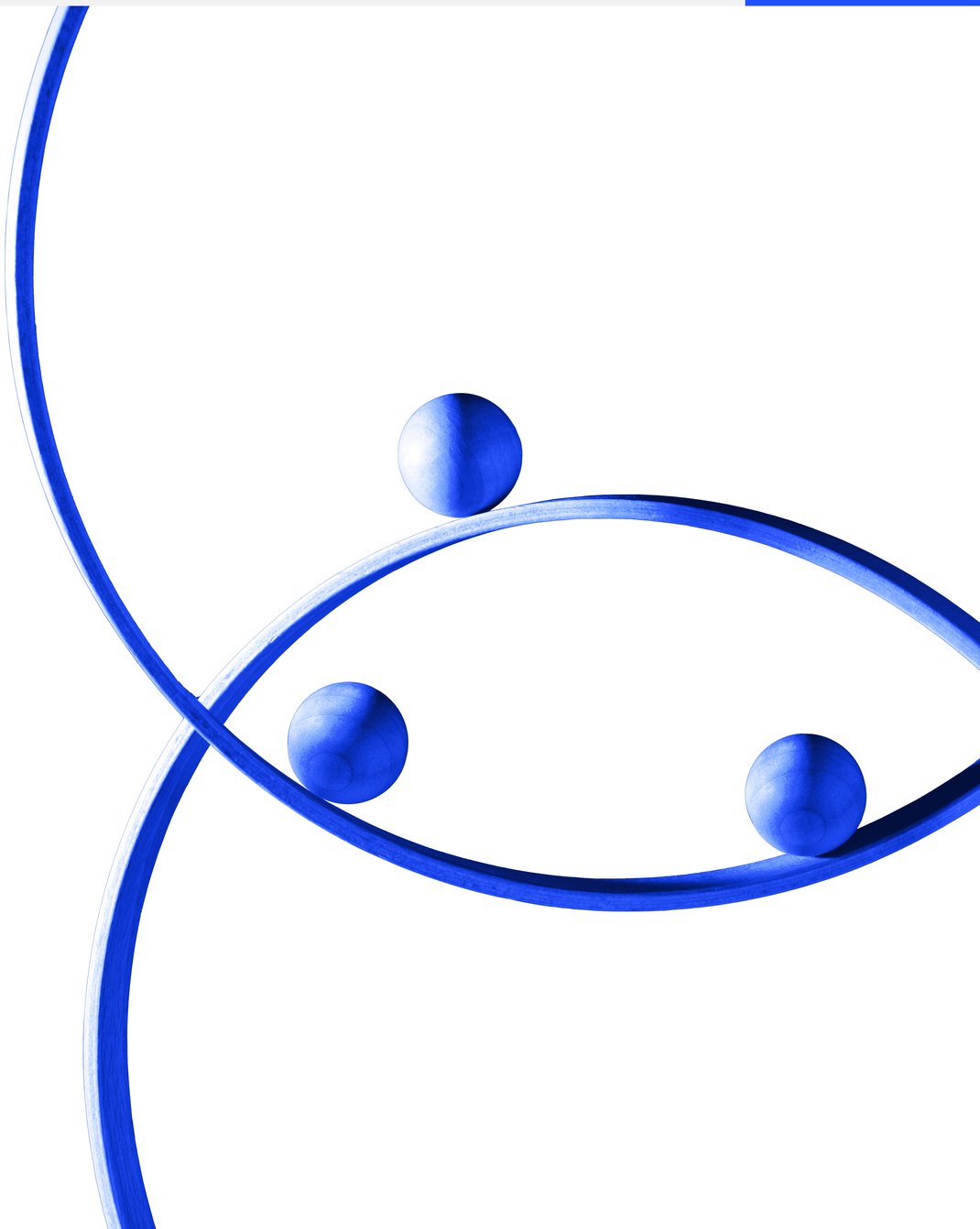


Bảo vệ tính bí mật và bảo vệ dữ liệu →

Sử dụng tài sản công nghệ một cách có trách nhiệm →

# Bảo vệ tính bí mật và bảo vệ dữ liệu

Các Bên thứ ba phải bảo vệ thông tin và tài sản bí mật của McKinsey cũng như khách hàng của McKinsey – bao gồm dữ liệu vật lý, kỹ thuật số, tài chính, danh tiếng và cá nhân – theo tất cả các luật hiện hành và nghĩa vụ trên hợp đồng. Điều này bao gồm việc triển khai và duy trì các biện pháp bảo vệ để ngăn chặn hành vi truy cập, sử dụng, tiết lộ, làm mất, thay đổi hoặc tiêu hủy trái phép. Thông tin mật chỉ được sử dụng hoặc chia sẻ theo thỏa thuận với McKinsey hoặc theo quy định của pháp luật, đồng thời không được tiết lộ các thông tin này khi chưa có văn bản cho phép của McKinsey. Các nghĩa vụ này sẽ duy trì hiệu lực cả trong và sau thời gian hợp tác. Các Bên thứ ba vẫn chịu trách nhiệm đảm bảo rằng mọi nhà thầu phụ, nhà cung cấp dịch vụ hoặc các bên khác ở cuối chuỗi cung ứng tham gia vào các dịch vụ được cung cấp cho McKinsey đều duy trì các tiêu chuẩn phù hợp về quyền riêng tư, tính bảo mật và an toàn thông tin.



# Sử dụng tài sản công nghệ một cách có trách nhiệm

McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba tuân thủ đầy đủ các yêu cầu về mục đích sử dụng được chấp nhận khi tương tác với công nghệ, dữ liệu hoặc hệ thống của McKinsey. Các tiêu chuẩn này được đặt ra để bảo vệ tính toàn vẹn của dữ liệu, bảo vệ hệ thống và duy trì niềm tin trên toàn bộ mạng lưới toàn cầu của McKinsey.

### Sử dụng các hệ thống và thiết bị cho mục đích kinh doanh được phê duyệt

Các Bên thứ ba được cấp quyền truy cập vào hệ thống hoặc tài sản công nghệ của McKinsey chỉ được sử dụng các hệ thống hoặc tài sản công nghệ đó cho mục đích kinh doanh được phê duyệt chứ không được sử dụng cho các hoạt động cá nhân, hành vi bất hợp pháp hoặc chức năng không được cho phép.

### Bảo vệ tài sản

Các Bên thứ ba phải bảo mật tất cả các thiết bị và thông tin thuộc sở hữu của McKinsey và đảm bảo thực hiện các biện pháp phòng ngừa hành vi trộm cắp, sử dụng sai mục đích hoặc hư hỏng do sự cố.

### Chỉ sử dụng các công cụ được phê duyệt

Các Bên thứ ba chỉ được sử dụng các kênh liên lạc, phần mềm và nền tảng được ủy quyền khi tiến hành giao dịch kinh doanh với McKinsey hoặc xử lý thông tin của McKinsey hoặc khách hàng của McKinsey. Bất kỳ cá nhân nào thực hiện công việc trên thiết bị của McKinsey bằng hệ thống của McKinsey đều chỉ được sử dụng các ứng dụng nhắn tin được công ty phê duyệt (ví dụ như email công ty, Slack Connect, Teams Connect Chat) để trao đổi về công việc. Nếu sử dụng các ứng dụng nhắn tin không được công ty phê duyệt cho công việc của khách hàng, các Bên thứ ba phải tự lưu giữ các tin nhắn đó cho đến ngày 13 tháng 12 năm 2029.

### Ngăn chặn hành vi truy cập trái phép

Các Bên thứ ba phải áp dụng các biện pháp bảo mật mạnh mẽ và duy trì các biện pháp bảo vệ vật lý, kỹ thuật và tổ chức phù hợp, bao gồm xác thực đa yếu tố, mã hóa và quản lý thiết bị an toàn, cũng như các biện pháp bảo mật vật lý như màn hình chống nhìn trộm và quyền ra vào có kiểm soát tại không gian làm việc, để bảo vệ thông tin bảo mật, dữ liệu cá nhân và hệ thống khỏi hoạt động truy cập, sử dụng hoặc tiết lộ trái phép.

# Tôn trọng lẫn nhau

**McKinsey thúc đẩy văn hóa hòa nhập và không dung thứ hành vi phân biệt đối xử hoặc quấy rối bất hợp pháp dưới bất cứ hình thức nào.**

Tạo lập và duy trì một môi trường làm việc không có hành vi quấy rối hoặc phân biệt đối xử →

Truyền đạt thông tin một cách có trách nhiệm →

Làm việc an toàn →

Nghiêm cấm chế độ nô lệ thời hiện đại và hành vi buôn người →

Tuân thủ luật lao động hiện hành →

Ủng hộ quyền tự do di chuyển của Người lao động →

Giám sát lực lượng an ninh tư nhân hoặc công cộng →



# Tạo lập và duy trì một môi trường làm việc không có hành vi quấy rối hoặc phân biệt đối xử



Các Bên thứ ba phải tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành liên quan đến hành vi phân biệt đối xử, quấy rối, trả đũa, cũng như các hình thức sử dụng lao động.

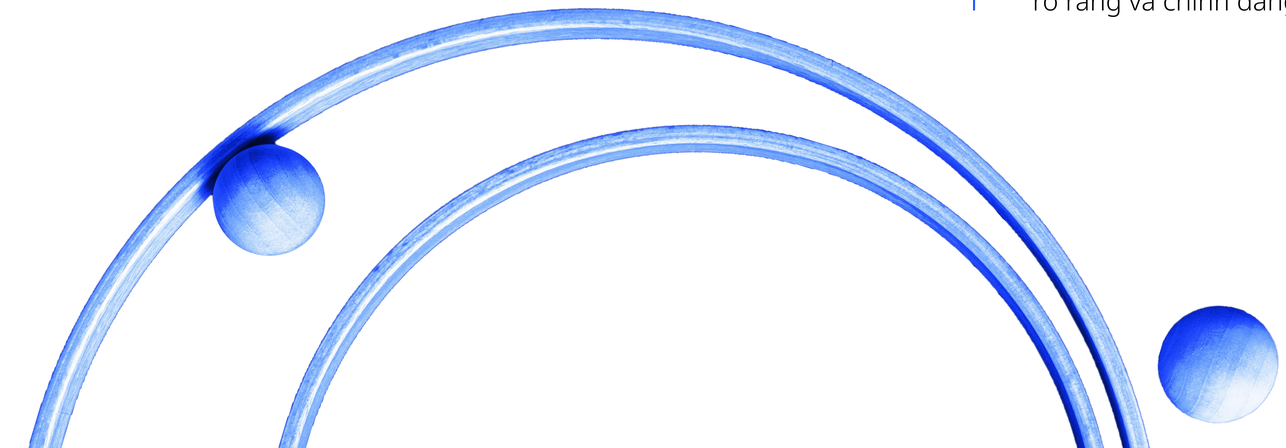
Các bên thứ ba không được phân biệt đối xử với bất kỳ Người lao động hay cá nhân nào khác dựa trên chủng tộc, màu da, tuổi tác, giới tính, xu hướng tính dục, nguồn gốc quốc gia hoặc dân tộc, quốc tịch, tình trạng khuyết tật, thai sản, tôn giáo, tình trạng LGBTQI+, bản dạng hoặc biểu hiện giới tính, tình trạng tại ngũ, tình trạng hôn nhân, tầng lớp, đảng phái chính trị trực thuộc, tư cách thành viên công đoàn hoặc các đặc điểm được bảo vệ khác trong các hoạt động sử dụng lao động như tuyển dụng, thăng chức, đào tạo, phân công công việc, tiền lương, phúc lợi, kỷ luật và chấm dứt hợp đồng. Ngoài ra, các Bên thứ ba không được dung thứ các hành vi khiến môi trường làm việc trở nên thù địch, đe dọa hoặc phản cảm do hoặc liên quan đến bất kỳ đặc điểm nào được liệt kê ở trên.

# Truyền đạt thông tin một cách có trách nhiệm

Mọi nội dung được truyền đạt, dù bằng lời nói hay văn bản, đều quan trọng. Những nội dung đó không chỉ phản ánh sự chuyên nghiệp và chính trực của tổ chức mà còn có khả năng ảnh hưởng đến danh tiếng của McKinsey. Là một Bên thứ ba được coi trọng, quý vị đóng vai trò thiết yếu trong việc bảo vệ khách hàng của McKinsey và bảo vệ niềm tin mà công ty trao gửi trong các mối quan hệ hợp tác – bằng cách truyền đạt thông tin một cách chu đáo, có trách nhiệm và cẩn trọng.

**Duy trì tính bảo mật**

Tính bảo mật là yếu tố then chốt để bảo vệ khách hàng và hoạt động kinh doanh của McKinsey. Các Bên thứ ba phải giữ kín tuyệt đối mọi thông tin độc quyền hoặc thông tin mật, bao gồm mọi thông tin về cuộc hợp tác của chúng ta, trừ phi được ủy quyền chia sẻ một cách rõ ràng. Không thảo luận thông tin về khách hàng hoặc McKinsey với những người không có nhu cầu rõ ràng và chính đáng cần biết.



# Làm việc an toàn

McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba triển khai các biện pháp hợp lý, tuân thủ quy định về an toàn và sức khỏe trong toàn bộ hoạt động kinh doanh của mình.

Môi trường làm việc an toàn và lành mạnh là một nguyên tắc và quyền cơ bản tại nơi làm việc. Các Bên thứ ba phải tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về an toàn và sức khỏe. McKinsey yêu cầu các Bên thứ ba áp dụng các biện pháp giảm thiểu rủi ro về an toàn và sức khỏe nghề nghiệp, hỗ trợ phòng ngừa tai nạn, tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về an toàn lao động, cũng như đảm bảo điều kiện làm việc bảo vệ sự an toàn và sức khỏe cho tất cả Người lao động và các Bên thứ ba khác.

# Nghiêm cấm chế độ nô lệ thời hiện đại và hành vi buôn người

McKinsey lên án mọi hình thức nô lệ, lao động cưỡng bức và buôn người, đồng thời cam kết không cho phép các hành vi này trong hoạt động và chuỗi cung ứng toàn cầu của mình. Các Bên thứ ba cũng phải đáp ứng các tiêu chuẩn này và bảo đảm rằng Người lao động hoặc bất kỳ ai đại diện cho họ không tham gia bất kỳ hình thức lao động cưỡng bức, lao động trẻ em hoặc hình thức buôn người nào. Các Bên thứ ba phải tuân thủ tất cả các nghĩa vụ pháp lý hiện hành về nhân quyền và chống chế độ nô lệ, bao gồm Đạo luật Chống Chế độ Nô lệ thời Hiện đại của Vương quốc Anh (2015), Đạo luật Chống Lao động Cưỡng bức và Lao động Trẻ em trong chuỗi cung ứng của Canada (2023) và Đạo luật Chống Chế độ Nô lệ thời Hiện đại của Úc (2018) – và triển khai các biện pháp bảo đảm tuân thủ đầy đủ trong toàn bộ hoạt động và chuỗi cung ứng của mình.

### Tuyệt đối không sử dụng lao động trẻ em

Các Bên thứ ba không được sử dụng lao động trẻ em và phải tuyển dụng Người lao động đáp ứng yêu cầu về độ tuổi tối thiểu theo luật hiện hành để làm việc tại khu vực pháp lý nơi họ hoạt động.

Theo định nghĩa trong các tiêu chuẩn quốc tế, lao động trẻ em là công việc nguy hiểm cho sức khỏe và sự phát triển của trẻ em, đòi hỏi quá nhiều giờ làm việc và/hoặc được thực hiện bởi trẻ em còn quá nhỏ. Thuật ngữ "trẻ em", trừ phi có quy định khác trong luật hiện hành liên quan đến độ tuổi lao động tối thiểu, đề cập đến bất kỳ ai được thuê làm việc khi chưa đủ 15 tuổi hoặc độ tuổi hoàn thành giáo dục bắt buộc, tùy theo độ tuổi nào lớn hơn. Không được thuê người lao động dưới 18 tuổi làm công việc nguy hiểm.

### Tôn trọng nhân quyền

Là một bên tham gia Hiệp ước toàn cầu Liên Hợp Quốc, McKinsey ủng hộ 10 Nguyên tắc về nhân quyền, lao động, môi trường và chống tham nhũng; Tuyên ngôn quốc tế về Nhân quyền; Tuyên bố của Tổ chức Lao động Quốc tế (ILO) về các Nguyên tắc và Quyền Cơ bản tại nơi làm việc; và các Nguyên tắc Định hướng của Liên Hợp Quốc về Kinh doanh và Nhân quyền.

McKinsey nỗ lực tuân thủ các nguyên tắc được nêu trong những tiêu chuẩn này và kỳ vọng các Bên thứ ba cũng tuân thủ các nguyên tắc đó.

Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng tham khảo McKinsey Human Rights Statement (Tuyên bố về Nhân quyền của McKinsey).

McKinsey cam kết tôn trọng nhân quyền và yêu cầu các Bên thứ ba cũng có động thái tương tự trong hoạt động và toàn bộ chuỗi giá trị của họ. McKinsey không dung thứ cho hành vi vi phạm nhân quyền dưới bất kỳ hình thức nào và trong bất kỳ giai đoạn nào của chuỗi cung ứng. Các Bên thứ ba phải đáp ứng tiêu chuẩn nhân quyền được quốc tế công nhận và đối xử với tất cả Người lao động một cách đàng hoàng, tôn trọng.

### Ủng hộ quyền tự do hiệp hội

McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba tôn trọng quyền tự do hiệp hội của người lao động, bao gồm quyền thành lập hoặc gia nhập công đoàn hoặc hiệp hội người lao động theo luật pháp địa phương và tham gia vào các quy trình thương lượng tập thể. Người lao động phải được tự do tham gia các hoạt động này mà không bị trả đũa, quấy rối hoặc đe dọa.

# Tuân thủ luật lao động hiện hành

Các Bên thứ ba phải tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về việc làm và lao động, bao gồm cả luật liên quan đến tiền lương, phúc lợi và giờ làm việc. McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba cung cấp cho Người lao động bảng sao kê lương kịp thời và dễ hiểu, bao gồm đầy đủ thông tin để xác minh mức lương chính xác cho công việc. Mọi trường hợp sử dụng lao động tạm thời và lao động thuê ngoài đều phải tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành. McKinsey khuyến khích các Bên thứ ba trả lương đủ đáp ứng mức sinh hoạt tối thiểu và thúc đẩy công bằng về tiền lương.

### Không thu phí tuyển dụng

Các Bên thứ ba không được yêu cầu hoặc cho phép thu phí tuyển dụng hoặc các khoản phí liên quan từ Người lao động, dù trực tiếp hay gián tiếp, trong bất kỳ giai đoạn nào của quy trình tuyển dụng. Nếu phát hiện Người lao động đã trả các khoản phí này, các Bên thứ ba phải hoàn trả ngay cho Người lao động bị ảnh hưởng và thực hiện các biện pháp phòng ngừa để bảo đảm tuân thủ trong tương lai.

### Thông báo điều khoản lao động

Các Bên thứ ba phải bảo đảm Người lao động được thông báo trước về các điều khoản và điều kiện làm việc, tốt nhất là thông qua hợp đồng hoặc tài liệu lao động bằng văn bản. Các điều khoản lao động phải được thông báo trước khi người lao động bắt đầu công việc, bằng ngôn ngữ mà Người lao động hiểu được, và phải bao gồm tối thiểu là thông tin về tiền lương, giờ làm việc và quyền lợi.

# Ủng hộ quyền tự do di chuyển của Người lao động

Các Bên thứ ba không được thu giữ, tiêu hủy, che giấu hoặc từ chối quyền tiếp cận bản gốc giấy tờ tùy thân, giấy thông hành hoặc giấy phép lao động do chính phủ cấp của Người lao động, trừ trường hợp có yêu cầu của pháp luật và chỉ trong thời gian tối thiểu cần thiết để tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý. Người lao động phải luôn giữ gìn giấy tờ tùy thân của mình. Các Bên thứ ba không được áp đặt những hạn chế vô lý đối với quyền tự do di chuyển của Người lao động trong phạm vi nơi làm việc, cơ sở hoặc chỗ ở do chủ lao động kiểm soát. Trong trường hợp các Bên thứ ba cung cấp nhà ở hoặc phương tiện đi lại, cần bảo đảm các điều kiện an toàn, hợp vệ sinh và tôn trọng quyền riêng tư, nhân phẩm và quyền tự chủ của Người lao động.

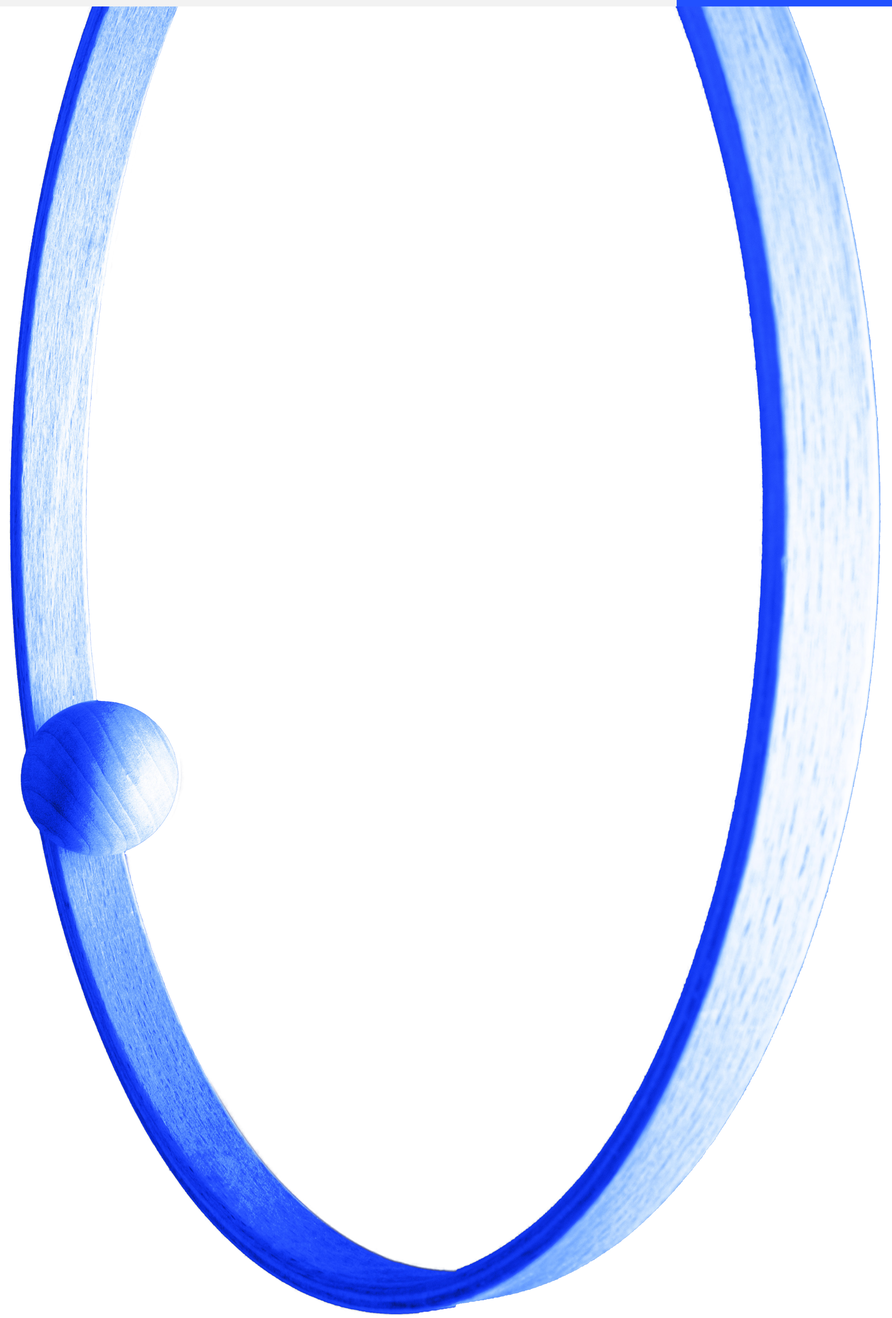
# Giám sát lực lượng an ninh tư nhân hoặc công cộng

Các Bên thứ ba thuê hoặc sử dụng lực lượng an ninh tư nhân hoặc công cộng cho mục đích bảo vệ phải đưa ra hướng dẫn và giám sát đầy đủ để tránh hành vi tra tấn, đối xử tàn ác, vô nhân đạo hoặc hạ nhục, gây tổn hại đến tính mạng hoặc thân thể của cá nhân và làm suy giảm quyền tự do tham gia hiệp hội của Người lao động.



# Nhận thức được tác động mà chúng ta mang lại cho các cộng đồng của mình

**McKinsey cam kết thúc đẩy hoạt động mua sắm công bằng và bình đẳng cho mọi đối tượng, đồng thời kỳ vọng các bên thứ ba hoạt động một cách bền vững và tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về môi trường.**



Thúc đẩy hoạt động mua sắm bình đẳng cho mọi đối tượng →

Nỗ lực vì môi trường bền vững →

# Thúc đẩy hoạt động mua sắm bình đẳng cho mọi đối tượng

Quy trình tìm nguồn cung ứng của McKinsey được thiết kế nhằm thúc đẩy quyền tiếp cận công bằng. Trong khuôn khổ của phương pháp tiếp cận này, McKinsey khuyến khích các doanh nghiệp do người thuộc nhóm thiểu số làm chủ và doanh nghiệp nhỏ đủ điều kiện tìm hiểu các cơ hội hợp tác với McKinsey.

McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba: (i) áp dụng các quy trình tìm kiếm và đánh giá khách quan và minh bạch, và (ii) bảo đảm rằng đội ngũ mua sắm của mình tạo điều kiện tham gia đấu thầu công bằng cho tất cả các Bên thứ ba đủ điều kiện.

# Nỗ lực vì môi trường bền vững

Các Bên thứ ba phải tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về môi trường. McKinsey yêu cầu các Bên thứ ba giải quyết các rủi ro và tác động mà họ gây ra cho môi trường. Hơn nữa, McKinsey yêu cầu các Bên thứ ba đo lường, quản lý và giải quyết vấn đề sử dụng năng lượng và phát thải khí nhà kính, cũng như triển khai các sáng kiến giảm phát thải. Khi thích hợp, McKinsey cũng kỳ vọng các Bên thứ ba đo lường, quản lý và giảm lượng nước hoặc tài nguyên thiên nhiên khác và chất thải trong quá trình vận hành. Ngoài ra, các Bên thứ ba và chuỗi cung ứng của họ phải tuân thủ các luật hiện hành liên quan đến việc sử dụng, xử lý và thải bỏ chất thải nguy hại, chất ô nhiễm hữu cơ khó phân hủy, thủy ngân và các chất tương tự.

# Quyền của McKinsey

McKinsey bảo lưu các quyền sau đây để bảo đảm và buộc các Bên thứ ba tuân thủ Bộ quy tắc.

# Lựa chọn Bên thứ ba

McKinsey có thể đánh giá mức độ tuân thủ Bộ quy tắc của Bên thứ ba trong quá trình đánh giá, lựa chọn hoặc tiếp nhận Bên thứ ba và/hoặc bất kỳ thời điểm nào khác trong mối quan hệ giữa Bên thứ ba và McKinsey.

# Đánh giá và đào tạo Bên thứ ba

Việc đánh giá Bên thứ ba củng cố cam kết của McKinsey đối với Hiệp ước Toàn cầu của Liên Hợp Quốc, các tiêu chuẩn chuyên môn rộng hơn và công tác quản lý rủi ro trên toàn bộ chuỗi cung ứng. Đánh giá Bên thứ ba là một yếu tố quan trọng của quy trình thẩm định nhằm xác định, ngăn ngừa, giảm thiểu, giải trình và cho phép khắc phục các tác động tiêu cực của chuỗi cung ứng liên quan đến các chủ đề được đề cập trong Bộ quy tắc này, bao gồm nhưng không giới hạn ở môi trường bền vững, nhân quyền, lao động và đạo đức.

Trong quá trình tiếp nhận, tất cả các Bên thứ ba sẽ được yêu cầu xác nhận tuân thủ Bộ quy tắc này hoặc một bộ quy tắc tương đương của riêng họ. Hằng năm, chúng tôi có thể yêu cầu một số Bên thứ ba phải cử đại diện rà soát và xác nhận Bộ quy tắc. Khi có yêu cầu, các Bên thứ ba sẽ phải cung cấp thông tin bằng văn bản về các chính sách và biện pháp liên quan đến việc tuân thủ Bộ quy tắc.

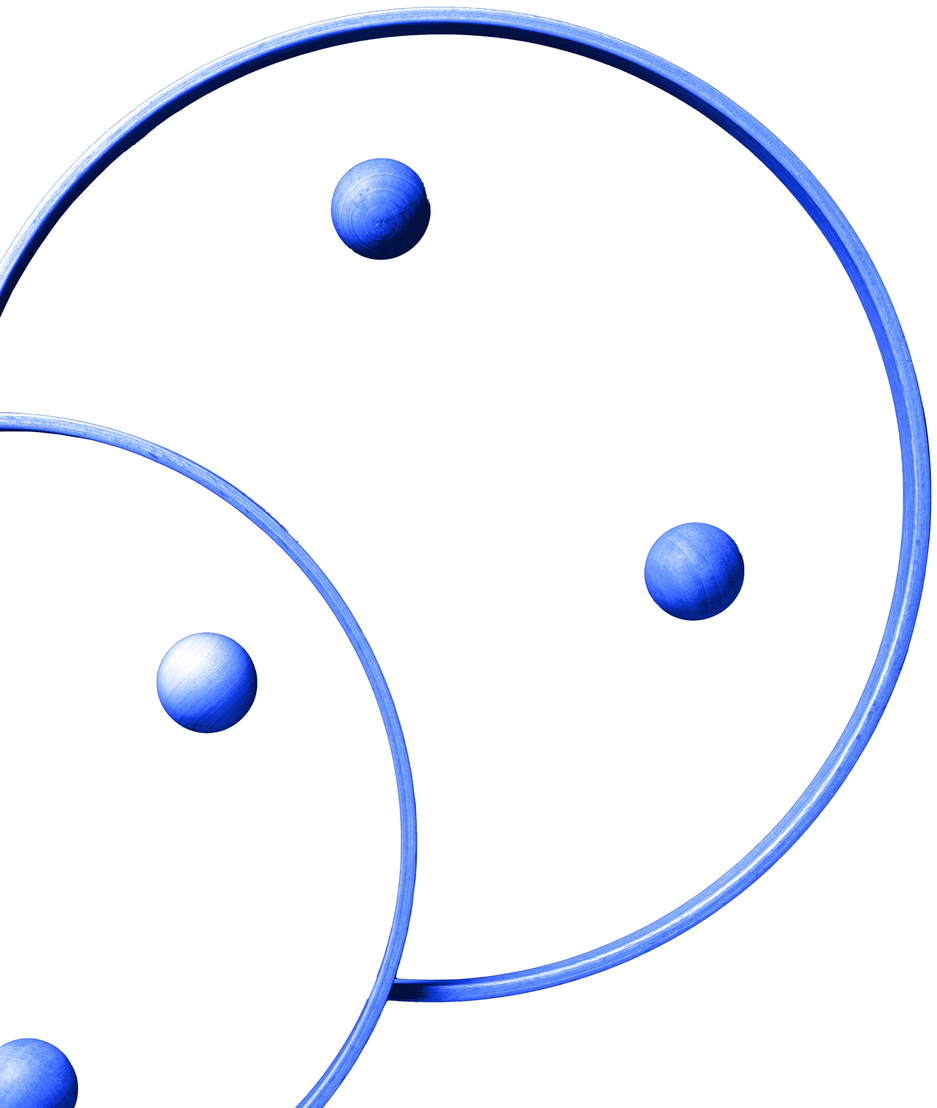
Khi thích hợp, McKinsey có thể yêu cầu các Bên thứ ba hoàn thành khóa đào tạo liên quan đến Bộ quy tắc này hoặc các yêu cầu khác có liên quan đến cuộc hợp tác của họ. McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba hoàn thành khóa đào tạo được yêu cầu trong khung thời gian đã định và cung cấp bằng chứng hoàn thành khi được yêu cầu.

Ngoài ra, McKinsey đôi khi có thể yêu cầu một số Bên thứ ba thực hiện đánh giá dựa trên bằng chứng do bên thứ ba chấm điểm hoặc cho phép kiểm tra tại cơ sở để giám sát tình hình tuân thủ và khuyến khích cải tiến liên tục đối với Bộ quy tắc này và các vấn đề khác có liên quan.

McKinsey cam kết hợp tác với các Bên thứ ba để cải thiện kết quả thực hiện các chủ đề được đề cập trong Bộ quy tắc này và đôi khi có thể yêu cầu các Bên thứ ba thực hiện các biện pháp khắc phục cụ thể liên quan đến Bộ quy tắc này và những vấn đề khác có liên quan. McKinsey kỳ vọng các Bên thứ ba đồng ý hợp tác để cùng nhau giải quyết các chủ đề tương ứng và có liên quan.

# Non-compliance, violations, and termination

Mỗi Bên thứ ba phải đảm bảo rằng tất cả các bên thứ ba và Người lao động mà họ thuê để thực hiện nghĩa vụ hoặc cam kết với McKinsey đều tuân thủ Bộ quy tắc hoặc áp đặt các nghĩa vụ có sự tương đồng lớn. Các Bên thứ ba phải xác nhận rằng nếu phát hiện một hành vi có khả năng vi phạm, bao gồm cả những hành vi liên quan đến bên thứ ba của mình, thì phải báo cáo cho McKinsey và giải quyết vấn đề đó. Trong trường hợp Bên thứ ba vi phạm hoặc không tuân thủ Bộ quy tắc, McKinsey có thể trao cho Bên thứ ba một cơ hội hợp lý để khắc phục vấn đề thông qua các biện pháp khắc phục đã thỏa thuận, trừ phi đó là hành vi vi phạm nghiêm trọng, không thể khắc phục hoặc cấu thành hành vi vi phạm pháp luật. Trong trường hợp Bên thứ ba vi phạm Bộ quy tắc này hoặc pháp luật, McKinsey có thể tạm ngừng hoặc chấm dứt mối quan hệ với Bên thứ ba. Trong trường hợp Bên thứ ba vi phạm pháp luật, McKinsey cũng sẽ báo cáo sự việc cho các cơ quan chức năng có thẩm quyền.



# Thứ tự ưu tiên; Những thay đổi đối với Bộ quy tắc

Nếu có xung đột giữa Bộ quy tắc này và pháp luật hiện hành, Bên thứ ba phải tuân thủ pháp luật hiện hành. Trong trường hợp Bộ quy tắc này yêu cầu các nghĩa vụ nằm ngoài phạm vi quy định của pháp luật hiện hành, Bên thứ ba phải tuân thủ những yêu cầu này trong phạm vi của pháp luật hiện hành. McKinsey có quyền cập nhật hoặc thay đổi các yêu cầu của Bộ quy tắc.

Ngày thi hành lần đầu: 25 tháng 10 năm 2018

Ngày thay đổi lần đầu: 1 tháng 12 năm 2020

Ngày rà soát/cập nhật gần nhất: 6 tháng 10 năm 2026